

〈特　　輯〉

1. 美國을 中心으로한 國際窒素質

貿易展望(2)

2. 美國의 肥料輸出 계속 호조

編輯者 註： 1. 「美國을 中心으로한 國際窒素質
貿易展望(2)」은 肥協會報 第 204 号에
掲載된 特輯內容과 關係가 있으며 Fertilizer International No. 148, Oct.
1981에서 발췌 翻訳한 内容이며,
2. 「美國의 肥料輸出 계속 호조」
는 Nitrogen No. 133, Sep. 1981에서
발췌 翻訳한 内容입니다.

1. 美国을 中心으로 한 国際窒素質 貿易展望(2)

BCM社와 그밖의 關係者들은 닥아오는 谷物年度에는 世界 '窒素
質 需給狀況이 매우 tight한 狀況에 이르게 될 것으로 確信하고
있다.

需要는 계속 增加되는 反面에 全体 供給은 需要成長率보다 낮을

것이며 일부 地域에서는 事實上 오히려 減少되고 있다. 世界
窒素質 肥料需要는 Asia 共產圏을 除外한다면 해마다 約 200 万
屯석 追加로 계속 增加될 것이다. (Table 1)

Table 1
N Fertilizer Consumption by Region
(million tonnes N)

	1978	1979	1980
North America	9.7	10.6	11.1
Central and South America	2.5	2.5	2.7
Western Europe	8.4	9.0	9.5
Eastern Europe	4.6	5.0	5.0
U.S.S.R.	7.5	7.7	7.5
Africa	1.3	1.4	1.5
Asia	7.1	7.7	8.6
Communist Asia	8.5	9.7	11.0
Oceania	0.3	0.3	0.3
World total	49.9	53.7	57.2

i] 硝素質 肥料의 需要增加幅이 큰 比重을 차지하고 있는 地域은 食糧生產增加가 절실히 必要한 Asia와 中南美 地域이다. 또한 이들地域은 食糧生產의 增加가 이루어지기 위해서는 肥料輸入의 增加가 매우 큰 地域이다.

世界 各地域의 無水 Ammonia에 대한 實際 供給能力은 설사 統計表에서 밝혀진 바와 같이豫測된 生產能力과는 다르게 나타났지만 이같은 需要增加에는 뒤떨어지고 있다. (Table II)

評価된 無水 Ammonia의 世界 生產能力은 1978 年度에 年間 8,000 万屯에서 1982 年度에 1 億屯으로 增加했다.

만일 이같은 生產能力이 肥料가 使用되는 地域에 位置했다면 1981 年에는 물론 1982 年에도 역시 硝素質 肥料의 供給 過剩을 보게 될것으로豫想할 수 있을 것이다.

그러나 問題는 새로운 生產施設이 必要한 地域에 位置하고 있지 못한데서 비롯된다.

o. 蘇聯의 生產能力

新規生産 施設은 一般的으로 生產에서 조작상의 전문기술과 販賣体制가 確立된 国家에 位置하고 있는 것이 아니다.

新規生產能力의 50 % 以上의 蘇聯内에 位置하고 있으며 다음

Table II
Estimated Rated Production Capacity for
Anhydrous Ammonia by Region
(million tonnes N)

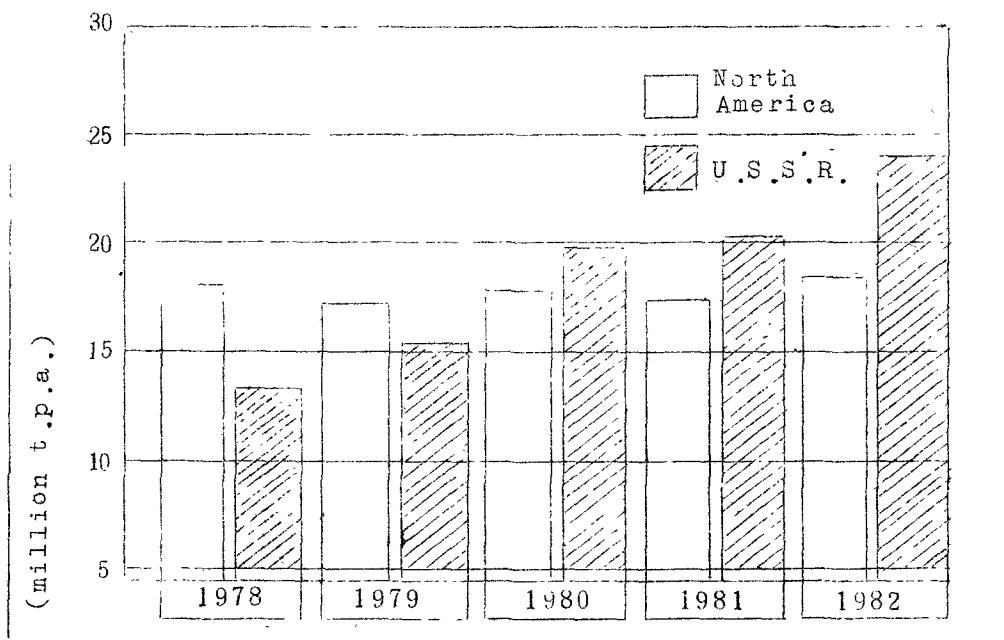
	1978	1979	1980	1981	1982
North America	18.5	17.3	17.6	17.5	17.7
Central and South America	3.5	4.0	4.0	4.4	5.3
Western Europe	14.8	15.6	15.6	14.8	14.7
Eastern Europe	10.0	10.2	10.3	10.6	11.3
U.S.S.R.	12.8	15.5	19.5	20.2	23.2
Africa	1.2	1.5	1.8	2.2	2.5
Asia	11.7	13.6	14.0	14.7	15.1
Communist Asia	7.1	8.5	9.3	9.5	9.5
Oceania	0.4	0.4	0.4	0.4	0.5
Total	80.1	86.6	92.5	94.3	99.6

20 %는 Asia 南部地域에 그리고 10 %는 中共에 나머지 10 %는
中南美地域에 位置하고 있다.

北美地域의 生產能力은 實際로 지난 1978 年에 比해 1981 年에

는 約 100 万屯이 減少되었는데 이것은 빛은 工場들이 지난 3 年間 製造經費와 肥料価格面의 壓迫 때문에 慢棄하지 않을수 없었기 때문이다. (Fig 1) 그밖에 硝素質 肥料의 主要 消費地域

Fig 1: PRODUCTION CAPACITY NH₃ NORTH AMERICA
and U.S.S.R.



인 西部유럽의 1981 年度 生産実績은 지난 1978 年과 같은 量을 記録하였으나 硝素質 肥料의 使用은 1978 年보다 200 万屯 以上 增加되었다.

BCM 社는 蘇聯이 그들의 生産能力대로 新規 Ammonia 工場을 모

두 積動시키지는 않을것으로 믿고 있다.

그들은 해마다 매우 원만하길 하지만 生產과 分配에서 利益을 보고 있다.

그들은 BCM社가 관찰했던 바와 같이 美國이나 다른 国家에서 있었던 生產設備上의 主要한 變化에 따른 問題點 때문에 어려움을 겪고 있음에 틀림없다.

우리들은 工場을 運轉시킬 要員들을 訓練시키는것 보다는 工場을 建設하는 것이 훨씬 용이하다는 事実과 또한 効率的인 工場運營과 分配体制를 確立하는 것이 더욱 어렵다는 것을 알았다.

印度와 Indonesia는 그들의 Ammonia工場에서 여러가지 甚因 때문에 運轉上의 問題가 계속 대두되고 있다.

印度에서는 原料의 不足, 계속적인 電力供給의 不足과 함께 訓練된 運轉要員의 결핍等이 主要 問題가 되고 있다.

Indonesia에서는 많은 新規工場들의 계속적이고 원활한 積動을維持시키기 위한 充分한 gas供給体制의 不足에 대부분의 問題가 놓여 있는것으로 보인다.

이러한 問題點들이 닥아오는 새로운 谷物年度에 해결될 希望은 거의 희박하다. 西部유럽과 日本에서는 Ammonia製造를 위한

基礎原料価格이 急格히 上昇되었기 때문에 많은 工場들을 廃棄하고 있다. 따라서 尿素製造를 위한 CO_2 gas의 供給에 必要한 만큼만 燃動시키고 있으며 Ammonia의 보충은 輸入에 依存하고 있다.

西半球에서 새로 追加되는 生産能力은 Mexico 와 Trinidad에서 生産開始될 될 設備뿐이다. 実際로 美国이나 Canada에서는 1982 年度에 生産能力의 追加를 期待할 수 없으며 既存工場의 生產量이 增加될 可能性도 없다.

要約하면 1981 年度에 全世界는 望素質 肥料製品의 需給狀況에 있어 계속 tight한 狀況에 처해 있으며 닥아오는 새해에는 더욱 가중될 것으로 보고 있다.

○ 世界 Ammonia 貿易狀況

全世界 無水 Ammonia의 去來量은 지난 5 年동안에 2 倍以上增加되어 왔다. < table III >

Table II와 IV의 統計表는 세계전체 무역량을 나타내고 있지는 않지만 적어도 85 %以上은 차지하고 있다.

이 統計表는 利用할수 있는 資料 가운데 가장 最善의 것으로서 世界貿易 動向을 長期的인 안목으로 理解하는데 도움이 되고 있다.

Table III
Regional Imports of Anhydrous Ammonia
(million tonnes N)

	North America	Central and South America	Western Europe	U.S.S.R.	Africa and Asia	Others and Unknown	Total
1972	0.28	0.29	1.52	-	0.18	0.13	2.40
1973	0.22	0.30	1.55	-	0.15	0.12	2.34
1974	0.45	0.38	1.55	-	0.12	0.03	2.53
1975	0.58	0.29	1.14	-	0.13	0.22	2.36
1976	0.44	0.25	1.48	-	0.14	0.19	2.50
1977	0.77	0.33	1.68	-	0.22	0.12	3.12
1978	1.23	0.32	2.02	-	0.16	0.10	3.85
1979	1.67	0.23	2.63	-	0.23	0.19	4.95
1980	1.94	0.25	3.03	-	0.32	0.18	5.72
1980 as							
% total	34 %	4 %	53 %	-	6 %	3 %	100 %

1972 年 北美와 西部유럽은 세계 Ammonia 貿易 去來量의 大部分을 供給했었으며 世界市場 占有率이 70 % 以上 達했다.

그러나 1980 年 이같은 占有率은 30 %로 떨어졌다. 또한 이
러한 減少趨勢는 1982 年度에도 더욱 떨어질 것으로豫想된다.

蘇聯은 1978 年 最初로 世界市場에서 無水 Ammonia 的 主要供給
國家로 登場하여 年間 約 56 萬 N 吨의 去來量을 記錄했다.

1980 年 이 去來量은 거의 200 萬 N 吨으로 成長했으며 1981 年
에는 더욱 增加되었고 1982 年에도 계속 增加될 것으로 期待되고
있다. 中南美地域인 Mexico 와 Tridatd 도 無水 Ammonia 的 輸出
에 있어 急格한 增加를 보여 왔다.

지난 5 年間 이들 地域은 輸出에 있어 2 倍以上으로 伸張했으며
1982 年에는 Trinidatd 와 Mexico 에서 각각 2 基씩의 世界的인
新規工場이 追加로稼動될豫定으로 있어 이들 두国家에서 輸出되는
Ammonia 量은相當量에 이를 것으로豫想된다. 1980 年에는
거의 600 萬 N 吨에 達하는 Ammonia 가 世界市場에서 去來되었다.

그러나 1982 年에는 700 萬 N 吨以上이 去來될 것으로豫想하고
있다.

無水 Ammonia 的 輸入様相도 역시 急格히 變化되어 왔다.

(Table IV)

Table IV
Net Trade of Primary Traders in
Anhydrous Ammonia
(million tonnes N)

	North America	Central and South America	Western Europe	U.S.S.R.
1972	0.32	0.15	- 0.43	0.06
1973	0.53	- 0.05	- 0.06	0.05
1974	- 0.06	0.05	- 0.36	0.18
1975	- 0.24	0.15	- 0.01	0.17
1976	- 0.02	0.10	- 0.28	0.13
1977	0.01	0.05	- 0.21	0.14
1978	- 0.42	0.72	- 0.85	0.56
1979	- 0.73	0.77	- 1.49	1.41
1980	- 1.25	0.88	- 1.82	1.94

北美도 相對的으로 많은 量의 Ammonia 를 계속 輸出한 反面에
過去 5 年동안에 3 倍以上의 輸入量을 記錄했는데 1975 年에는
58 万 N 吨에서 1980 年에는 거의 200 万 N 吨까지 輸入量이 增加
했다.

이러한動向은北美特히美國의無水Ammonia의輸入必要性이
증大됨으로써 1982年에도 계속될것으로豫想하고 있다. 그밖의
西歐以外에 다른主要国家들의無水Ammonia輸入樣相은重要的變
化가 없다. 西歐地域의無水Ammonia輸入量은 1975年 114万N
屯에서 1978年 300万N屯以上으로 거의 3倍로增加了.

原料價格의 갑작스러운上昇으로 因하여 西歐地域은 實際的으로
많은 낡은工場들과 非效率의인工場들을廢棄시켰으며 그밖의
工場들도 最小限의稼動率만을維持시키고 있는 実情에 있다.

또다른工場들도無水Ammonia의供給이適當하여合理的인價格
으로購入할 수 있는條件이라면 올해稼動을中止시킬豫定이
라는 소문이 나돌고 있다.

1980年度 西部유럽은 製造經費와 肥料·價格間의 壓迫때문에 供
給減少에直面한反面에需要는 계속增加되어 全世界 Ammonia
貿易量의 1/2以上을輸入했다.

또한 1982年度 西部유럽의 Ammonia輸入은 더욱增加될 것으로
豫想하고 있다.

世界各地域의 貿易量에 關心있는 사람을 위해서 Table IV는
過去 10年동안에去來되었던主要變化를 強調하고 있다.

国家의 입장에서 볼 때 net trade position이 어느 정도인가 하는데는 의문이 있다.

한 국가가 输出한量보다도 더 많이 输入하는 것인가? 아니면 输入한量보다도 더 많이 Output하는 것인가?

北美地域은過去 10年間 小量의 输出국 入場에서 1980年에는 世界主要输入国으로 변모했다.

北美地域은 1980年度에 输出量보다도 125万屯이 더 많은 無水 Ammonia를 输入했다.

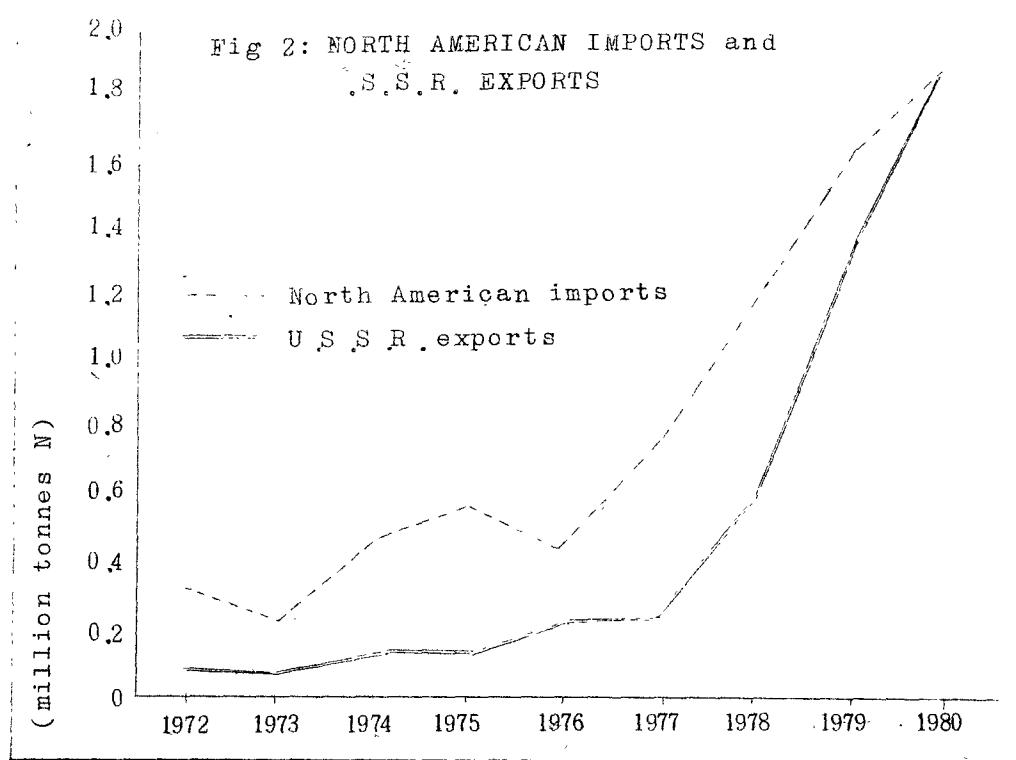


Fig 2에서 蘇聯의 輸出은 北美的 輸入量과 비슷한 比率로 維持되어 왔음을 알수 있다. 中南美地域 主로 Trinidad와 Mexico는 肥料貿易收支의 均衡을 이루다가 年間 約 100万屯의 輸出국으로 成長했다. 1975年 西部유럽은 그들이 輸出한 量만큼 輸入 했는데 主로 같은 地域內의 國家間에 이루어졌다.

그러나 西部유럽은 1980年에 그들이 輸出했던 量보다도 182万屯을 더 많이 輸入했는데 蘇聯과 Mexico, 그리고 美國品이 相當量에 이르고 있다.

反面에 蘇聯은 世界의 主要 輸出국으로 成長해 왔다. 蘇聯의 Ammonia 輸入은 全無하며 輸出은 年間 約 200万屯에達했고 1982年에도 이같은 경향은 계속될 것으로豫想되고 있다.

○ 貿易에 影響을 주는 要因

國際 肥料市場에서 現在 窒素質 肥料의 去來에 影響을 미치는 要因들은 많이 있다. 몇가지 主要한 点을 言及해 보면 다음과 같다.

첫째 hydrocarbon의 製造經費를 낮추지 못한 Ammonia 製造業들에 게 있어 製造經費와 價格間의 壓迫要因은 이제까지 계속增加되

어 왔다. hydrocarbon의 基礎原料로서 Naphtha 나 Fuel 을 使用하고 있는 유럽 및 日本을 비롯한 全世界의 生産業者들은 Ammonia 生産에 必要한 原資材에 대해 많은 經費를 負擔한다는 것이 不可能하다는 事實을 알게 되었으며 또한 現在의 世界市場 價格으로는 利益을 볼수 없다는 것을 깨달았다.

世界 Naphtha 價格은 現在 屯当 300 弗線에 있다. 이것은 Ammonia 屯当 製造經費가 原料自体만으로도 225 弗以上이라는 것을 意味하고 있으나 世界 Ammonia 價格은 비록 上昇되긴 했지만 아직도 이 水準에 미치지 못하고 있다.

經濟的으로 이러한 工場들은 世界 無水 Ammonia 的 價格水準이 훨씬 더 높아지지 않고서는 그 展望이 어둡기만 하다. 둘째, 새로운 工場建設을 위한 投資費用의 上昇도 역시 新規工場의 建設을 주저하게 했다. 1970 年代 中半에 2,500 万弗의 建設費用이 所要되던 工場은 現在 美国에서 1 億弗以上이 所要되며 그밖의 地域에서는 2~4 億弗가 所要된다.

이러한 単純한 要因은 많은 地域에서의 工場建設을 막고 있어 이미 完工된 工場地域과 天然 gas 價格의 저렴한 地域으로부터 世界全域에 걸쳐 Ammonia 的 貿易量을 增大시키고 있다.

現在世界的 추세인 高金利 現象은 世界貿易에 暗影을 미치게 될 것이다.

이러한 高金利 現象으로 在庫와 연결된 全体 利子經費를 극소화 시키기 위해서 国家나 個人은 可能한 小量을 購買할 것으로展望된다. 때문에 돈의 価値는 1981年度 가운데 다른 成分의肥料뿐 만 아니라 硝素質 肥料의 貿易에도 상당한 影響을 미치게 될 것이다.

o豫想되는 1981/82年度의 貿易水準

1982年 世界 硝素質 肥料의 貿易은 비록 高金利와 다른要因等으로 因해 서서히 이루어지기始作하겠지만 모든 製品에서增加돼 史上 最高의 貿易去來量을 記録하게 될것으로 展望하고 있다.

올가을 需給狀況은 원활한 狀態에서 1982年初에 가서는 供給과 価格에 점차 壓迫을 가하여 世界 硝素質 肥料의 需給은 다시 tight하게 될것이다.

美國의 경우도 올가을에는 輸出과 輸入을 저해하는 큰 要因이 없기 때문에 需給狀況은 원활한 狀態가 지속될 것이나 1982年 이른 봄에 가서 美國은 過去 어느 때보다도 더 많은 硝素質·

肥料를 輸入하게 될 것이며 輸出은 줄어들게 될 것으로豫想된다.

美國의 輸入增加分은 西歐地域인 주로 Mixico 와 Trinidad 產이 될 것이며 아마도 Canada 產은 줄어들게 될 것이다.

1982 年度 美國의 肥料輸出은 Ammonia, 尿素, 窒素質溶液製品에서 1981 年度보다 量이 줄게 될 것이다.

이러한 貿易樣相의 變化는 美國內市場에 대한 適切한 供給의 必要性 때문이다. 앞에서 말한 바와 같이 世界各國은 外換收入을 極大化시키려고 애쓰고 있다. 따라서 過剩의 原資材를 保有하고 있는 國家들은 自國內의 肥料需要를 充當하는데 必要한 最小限의 原資材를 除外하고는 全量 輸出을 하려고 努力하고 있다. 反面에 追加로 肥料를 必要로 하는 國家들은 肥料代金을 支拂하기 위해 借款導入等 外貨確保에 全力 투구하게 될 것이다. (끝)

2. 美國의 肥料輸出 계 속 호조

美國의 窒素質 製品輸出이 天然gas 價格의 上昇으로 인해 肥料工業의 競爭力を 저하시키기 때문에 틀림없이 減少되리라는一般的의 見解에도 不拘하고 1981 年 6 月 30 日 肥料年度末까지 이러한 狀況을 뒷받침 할만한 아무런 證據가 없었다. 事實上 이期